

TIC Y Educación Intercultural Bilingüe. Caso Pueblo Wayuu

MSc. Sandra Ysabel Quero Ramones
E-mail: squero@cantv.net,
squero@intercable.net.ve, squero@luz.
edu.ve
Telf.: 0416 – 460 2917

Lic. en Educación, Mención Matemática y Física, con maestría en Matemática Aplicada. Profesora Asociada a dedicación exclusiva del Departamento de Matemática y Física de la Facultad de Humanidades y Educación de la Universidad del Zulia. Como investigadora es miembro, desde hace 8 años, del grupo de investigación Proyecto Thales, ha desarrollado sus trabajos en el área de la Informática Educativa, participando en varios eventos de dicha área como ponente, siendo además asesora y tutora en trabajos de investigación de pregrado y postgrado. Actualmente dirige el proyecto de investigación «Uso y aplicación del software educativo “Suchiki Walekerü”», dándole continuidad al proyecto denominado «Desarrollo del Juego Hipermédial “La Leyenda de Walekerü»», el cual fue financiado por Consejo de Desarrollo Científico, Humanístico y Tecnológico de la Universidad del Zulia (CONDES).

Dirección de Oficina:
Ciudad Universitaria “Antonio Borjas Romero”, Av. Guajira. Facultad de Humanidades y Educación de la Universidad del Zulia. Proyecto Thales - Departamento de Matemática y Física. Bloque Q. Ofic. Q-201. Maracaibo, Venezuela
Teléfonos: 0261 – 7596293

Resumen

El propósito de este documento es exponer la forma cómo las tecnologías de la información y comunicación (TIC) pueden ser utilizadas al servicio de las escuelas indígenas. Las ideas aquí planteadas se generan del proyecto de investigación «Uso y aplicación del software educativo “Suchiki Walekerü”», el cual se ejecuta actualmente. Para obtener beneficios en la aplicación de las TIC es necesario seguir una metodología de trabajo que va mucho más allá de la simple aplicación de un software educativo, hay que establecer una serie de preguntas cuyas respuestas constituyen un proceso metodológico que permita a estas tecnologías ser utilizadas en apoyo a los proyectos educativos que propone el Régimen de Educación Intercultural Bilingüe y permita generar además las estrategias de enseñanza propuestas por los propios docentes. Regida por el método de investigación – acción bajo un enfoque etnográfico introspectivo – vivencial, el desarrollo de la misma se delimita hasta ahora a cuatro escuelas del Municipio Páez, estado Zulia, escuelas cuyos docentes y alumnos pertenecen en su mayoría al pueblo wayuu, pueblo indígena con mayor representación numérica, no sólo en el estado Zulia sino a nivel de los otros pueblos indígenas existentes en el país.

Palabras clave: Educación Intercultural Bilingüe, TIC en escuelas indígenas wayuu, investigación acción, estrategias de enseñanza

TIC And Bilingual Intercultural Education. A Wayuu Case Study

Abstract

The purpose of this document is to show the way how technologies of information and com-

munication (TICs) can be used at indigenous schools. Current ideas emerge from the investigation "Use and application of the educational software Suchiki Walekerú" which is, at the present time, being applied. To be able to get benefits from the application of TICs, it is necessary to follow a methodology that goes far beyond the simple application of an educational software: it is necessary to establish several questions whose answers constitute themselves a methodological process that allows such technologies to be used as a support for the educational projects proposed by the Bilingual Intercultural Educational System, and also, generates teachers' educational strategies. Following the principles of Action-Research, ruled by an Ethnographic Introspective Existential approach, the development of such a methodology has been limited, so far, to four schools at the Páez District (Zulia State), where teachers and pupils mostly belong to the Wayuu Village, which is the most populated indigenous people, not only at Zulia State but also at national level.

Key word: Bilingual Intercultural Education. TIC at indigenous wayuu schools. Action Research. Educational Strategies.

1. Introducción

Para que un aprendizaje sea efectivo éste debe ser significativo y motivante, las tecnologías de la información y comunicación aplicadas a la educación tienen la característica de lograr mayor posibilidad de variar la modalidad de la actividad, constituyen un poderoso medio didáctico porque permiten el uso combinado de otros medios como lo son: el manejo de imágenes, el manejo de texto, la visualización de animaciones y la utilidad del sonido.

Esto es válido también para la educación intercultural bilingüe, por tanto la aplicación de las TIC en educación debe considerar los contex-

tos culturales de los pueblos indígenas y estar orientada a responder sus demandas de acceso y mayor cobertura.

Desde hace 5 años se ha venido gestando un proyecto llamado "Desarrollo del juego hipermedial La Leyenda de Walekerú", el mismo se desarrolló en la Escuela Básica Nacional Puerto Aléramo del Municipio Páez, Estado Zulia, financiado por el Consejo de Desarrollo Científico, Humanístico y Tecnológico de la Universidad del Zulia (CONDES-CDCH). Este proyecto es un ejemplo de aplicación de las TIC en escuelas indígenas wayuu. El proyecto se elaboró siguiendo una metodología de investigación acción con enfoque etnográfico introspectivo – vivencial y durante su desarrollo llamó la atención y fue apoyada por la Coordinación de Educación Intercultural Bilingüe del Estado Zulia (Zona Educativa, Ministerio de Educación, Cultura y Deportes), este proyecto culminó pero su aplicación generó otro que actualmente se está llevando a cabo, el cual consiste en extender la aplicación del software educativo a todas las escuelas del Municipio Páez que posean laboratorio de computación. Para lo cual se han implementado talleres de uso y aplicación de este software así como el de generación de estrategias de enseñanza por parte de los docentes en el uso de la tecnología en sus actividades de clase.

El objetivo de este documento es presentar en forma resumida, pasos generales sugeridos a seguir para aplicar tecnologías de la información y la comunicación en escuelas administradas por el Régimen de Educación Intercultural Bilingüe (REIB) en función de la experiencia que se está realizando actualmente en el Municipio Páez del Estado Zulia. Con ello además, aportar elementos que fortalezcan y estén orientados a incrementar la calidad de la educación intercultural bilingüe venezolana.

2. Régimen de Educación Intercultural Bilin-

güe (REIB) en Venezuela, entre el deber ser y la realidad venezolana.

El Modelo Normativo del REIB venezolano (ME & DAI, 1981), establece que en cada una de las distintas etnias y aún en las comunidades que la conforman el curriculum general debe ser objeto de una adaptación, a fin de que respondan a los requerimientos culturales y peculiaridad de la población a la cual sirve, considerando las características generales de cada pueblo indígena, la variación de éstas en las distintas comunidades según su interrelación con la sociedad nacional, así como los cambios que esta interrelación haya generado en la cultura y modos de vida tradicional de la comunidad específica. La concepción curricular del REIB, se basa en principios tales como: autodeterminación de los pueblos, derechos de los pueblos a hacer prevalecer su propia cultura, libertad, pluralismo cultural, tradición y desarrollo pleno de la comunidad. Estos principios generan concretamente objetivos entre los cuales se tienen:

- Permitir las prácticas de convivencia y solidaridad humana en el seno de la cooperación, tolerancia entre los individuos, comunidades indígenas y población criolla.
- Permitir el reconocimiento, respeto y práctica que requiere el pluralismo cultural, esto es la coexistencia e interacción de diferentes expresiones culturales.
- Rescatar en las sociedades indígenas, aquellos aspectos en peligro de desaparecer.
- Preservar las culturas y lenguas indígenas y con ello contribuir a la propagación de las tradiciones culturales indígenas como una manera de afianzar el patrimonio cultural.
- Propiciar a los indígenas la suficiente preparación requerida para actuar independiente en

la satisfacción de sus necesidades y las de su comunidad, generadas por los cambios socio-culturales.

- Enriquecer el acervo cultural, con los conocimientos aportados por la cultura occidental, a la luz del patrimonio indígena.
- Valorar la tradición oral como una de las vías más propicias de la educación formal dentro de un proceso de educación permanente.

El propósito de estos objetivos es obtener una educación intercultural bilingüe que se realice desde el diálogo y relación con otras culturas, idiomas y formas de pensar; orientada a fortalecer los procesos propios, a crear las condiciones para interactuar con el medio externo en condiciones de igualdad y a impactar positivamente en la cultura nacional.

Sin embargo, aunque algunos países han realizado esfuerzos por crear programas de educación bilingüe e intercultural que permitan mayores niveles de cobertura y pertinencia, estos presentan problemas de calidad. La educación bilingüe se ha expandido pero no es universal entre los niños indígenas. Además, sigue siendo de mala calidad y cuenta con maestros mal calificados (Muñoz, 2006).

En Venezuela específicamente la Educación Intercultural Bilingüe presenta dificultades que demandan apoyo y requieren colaboración, entre las cuales según Pérez de B, (2004) se tienen:

- Escasa preparación docente, muchos de ellos criollos desconocedores del idioma cultural y realidad indígena, poca vocación de servicio y control educativo.
- Escaso número de material instruccional, apoyo indispensable en el (REIB).

• Poca atención, control, evaluación y apoyo a los nichos lingüísticos y comunidades indígenas conocedoras de los conocimientos y experiencias autóctonas.

• Indiferencia y poca atención al trabajo intelectual indígena (recolección de costumbres, tradiciones, cuentos, mitos, creencias religiosas y música indígena).

No es propósito de esta investigación analizar cada una de estas dificultades, pero si aportar desde la óptica de las tecnologías de la información y comunicación (TIC) aplicadas a este tipo de educación, elementos que puedan ayudar a que la calidad de la misma sea algo mejor a la actual.

3. Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) como apoyo a la Educación Intercultural Bilingüe (EIB)

A nivel mundial el diseño y desarrollo de las tecnologías de la información y comunicación (TIC) en la educación intercultural bilingüe es poco conocido, algunos países han hecho ciertas aplicaciones en esta área, por ejemplo en Chile existen escuelas rurales como la Mañío Chico que posee hasta un sitio web bilingüe en su idioma nativo, Mapundugún y en español (El mercurio Electrónico, 1999).

En Paraguay, la licenciada Carmen Varela de Taboada (1999), diseñó y elaboró un software para el aprendizaje del guaraní, del cual concluyó que el mismo satisface las expectativas, y sirve para alcanzar los objetivos generales del programa oficial del Ministerio y los objetivos específicos esperados del uso de una herramienta específica de informática educativa.

Quero y Ruiz (2001) afirman que la existencia de software educativo en las escuelas pertenecientes al REIB venezolano, no son más que

programas elaborados para la población no indígena con ilustraciones propias de la ciudad o cualquier otro lugar que no corresponden con la cotidianidad y tradición de estos pueblos.

La finalidad de las TIC debería estar orientada a reforzar y preservar los elementos culturales de cada sociedad o pueblo indígena. Además que estos sean partícipes en el desarrollo de la nación y a su vez el resto de la misma conozca, comparta y respete lo que cada una de ellas posee logrando la verdadera interculturalidad; debe por tanto ser una aliada para enfrentar problemas de la desigualdad y exclusión.

4. Pedagogía activa, didáctica y TIC

Una pedagogía es activa en la medida que todas las mediaciones se congregan para producir una transformación tanto en lo individual como en lo social, dichas mediaciones corresponden con la relación sujeto–cultura, los saberes y las prácticas que circulan en el aula, la estructura comunicativa, así como el proceso del conocimiento del sujeto aprendiz (Amaya, 2004). El acto pedagógico es construcción de espacios de relación e interacción socio–cultural, la didáctica es construcción de procedimientos, estrategias, articulaciones que posibilitan estos espacios de relación.

Ambas, pedagogía y didáctica, tienen como fin último lograr un aprendizaje que sea perdurable, significativo, cuyo aprendiz aprenda a pensar y a resolver en cualquier situación cotidiana. Como se observa esto está directamente relacionado con lo que persiguen las TIC en educación.

Es sabido que la adecuada aplicación de las TIC en educación en consonancia con una pedagogía activa ayuda a la formación de un ser humano integral y logra además aprendizajes significativos. En este sentido Sánchez (2000) establece una serie de preguntas que serían pri-

mordiales responder a la hora de buscar beneficios de las TIC en educación. Dichas preguntas son para qué, por qué, cuándo, cómo y con qué (ver Figura 1).



Figura 1.

Fuente: Sánchez, 2006.

5. Importancia de agregar «Dónde»

Debido a la naturaleza de la investigación la cual está dentro del marco etnográfico es pertinente agregar la pregunta correspondiente al “dónde”, dado que para aplicar las TIC en escuelas indígenas es necesario nutrirse de los elementos propios del lugar y de su cultura.

Estos pueblos en su mayoría poseen un bagaje cultural milenario que encierra a su vez una forma diferente de ver el mundo, lo que se llama cosmovisión del universo. Poseen además una educación propia no formal, la cual debe fomentarse y darle su justo valor, al menos así lo reconoce el REIB

6. Respondiendo preguntas

¿Para qué aplicar TIC en EIB?

Para apoyarla y con ello lograr optimizar los objetivos esperados de la misma, utilizar los recursos informáticos como instrumentos propios de la educación para crear, diseñar y generar un aprendizaje no repetitivo de memoria, ni pasivo,

sin un aprendiz flexible, aliado al cambio, adaptable a situaciones nuevas, capaz de manejar la incertidumbre, constructor, pero sobre todo respetuoso de sus costumbres étnicas y dispuesto a compartirlas con otros (Sánchez, 2000). De igual manera la aplicación de las tecnologías de la información y comunicación en educación indígena debe incrementar la interculturalidad, así como debe lograr que aprendices de grupos sociales no indígenas también adquieran las características antes mencionadas y esperadas. Reacuérdesse que la interculturalidad lleva a la idea de diversidad cultural, al reconocimiento de que vivimos en sociedades cada vez más complejas donde es necesario posibilitar el encuentro entre culturas.

Existen naturalmente, objetivos muy puntuales tales como incrementar el uso de la oralidad e incentivar la lectura y escritura de los idiomas indígenas, para lo cual las TIC también pueden aplicarse. Así mismo pueden aplicarse con el interés de reforzar la educación propia, con la intención de fortalecer la identidad y modos de vida propios.

¿Por qué aplicar TIC en EIB?

Porque existen deficiencias en los procesos de control, evaluación y apoyo a los nichos lingüísticos y comunidades indígenas, además indiferencia y poca atención al trabajo intelectual indígena.

El aplicar TIC en EIB ayudaría a fomentar el bilingüismo como apoyo a la necesidad de preservar el idioma indígena, el cual es un elemento fundamental y representativo dado que permite la transmisión de historias y hechos cotidianos de la cultura, entre otras

Porque se pueden generar mayor número de materiales instruccionales, los cuales son poco numerosos.

En apoyo a la formación docente no sólo en el

uso de TIC sino en el desarrollo de sus competencias.

¿Cuándo y dónde aplicar TIC en EIB?

Debe surgir como una inquietud de la comunidad educativa, sin embargo es apropiado divulgar las bondades de las TIC en educación a estas comunidades para que éstas las conozcan y, sean los propios docentes los que generen propuestas de aplicabilidad de las mismas en educación intercultural bilingüe.

Aquellas escuelas indígenas con laboratorio de computación serían las que en un principio solicitarían a los expertos el cómo aplicar las TIC. Sin embargo, en algunos casos los laboratorios de computación en estas escuelas surgen precisamente del interés de la comunidad educativa y sus asesores.

¿Cómo aplicar TIC en EIB?

- Desarrollando software y materiales elaborados en el computador, lo cual demanda conocimiento del pueblo indígena con el cual se va a desarrollar las TIC, con la intención de aplicarlas en el contexto. Para ello se debe seguir una metodología de desarrollo de software educativo que puede seleccionarse a criterio del experto.

- Desarrollando materiales impresos que fomenten la EIB. Para ello se requiere trabajar en conjunto con un equipo interdisciplinario que apoyen objetivos comunes.

- Tanto en el desarrollo de programas educativos, u otros materiales, es importante que los docentes reciban talleres de formación de aplicación de las TIC, esto por supuesto con el fin de involucrarlos en el área y sobre todo que sean ellos los encargados de generar estrategias de enseñanza y aprendizaje.

- Una vez generadas las estrategias hay que aplicarlas y hacerles seguimiento, debe haber un "feedback" entre lo que se propuso, diseñó, desarrolló y se aplicó, verificar si se cumplieron

los objetivos planteados. Para ello se debe tener claro además que de no cumplirse los objetivos pues debe evaluarse y determinarse el por qué, y extraer los beneficios o valores agregados que aunque no se establecieran previamente, puedan haberse generado en el camino. Ha de recordarse con frecuencia que las investigaciones en el proceso educativo son a largo plazo, sin embargo es posible de manera coordinada ir obteniendo resultados y evaluar el impacto de los mismos.

¿Con qué aplicar TIC en EIB?

Naturalmente con las mismas tecnologías de la información y comunicación, pero la aplicación de las mismas debe estar basada en teorías de aprendizaje y aquellas inherentes al área del conocimiento que se desarrolla, entiéndase lengua indígena, matemática, biología y cultura, entre otras.

Obviamente los niños y docentes, son la razón primordial y el sentido de cada una de las preguntas que se han elaborado, sin ellos no tendría sentido el hecho de plantearlas. Ellos son coparticipes de todo el proceso, generan y proponen ideas, además a través de ellos se evalúa lo ideado, corresponden la muestra o los participantes a observar.

Es importante contar con un grupo de personas con diferentes roles pero que trabajen por objetivos comunes, entre los cuales se tienen:

- Asesores en EIB: los cuales conocen lo que el REIB establece, corresponden además las personas que de alguna manera representan la autoridad inmediata con el Ministerio del Poder Popular para la Educación de la nación. Naturalmente este grupo lo constituyen algunos docentes que se han dedicado al estudio y aplicación del REIB.

- Diseñadores gráficos: encargados de elaborar la imagen visual apropiada de cada uno de los

materiales instruccionales que se utilizarán en la aplicación de las TIC.

- Diseñadores instruccionales: su función es elaborar el propósito didáctico de estos materiales, para ello deben considerar los objetivos generales y específicos del contenido a desarrollar. Este grupo está conformado también por docentes, los cuales pueden ser de aula o los mismos asesores interculturales.

- Programadores: su finalidad es desarrollar en lenguaje de máquina lo que se ha establecido en borrador para conformar un material instruccional en el computador.

- Docentes de aula: son los maestros indígenas o no, de las escuelas pertenecientes al REIB. Este grupo puede a su vez constituir el de diseñadores (gráficos o instruccionales), tienen además el protagonismo directo en la aplicación de las TIC, porque ellos a su vez pueden ser aprendices primarios.

- Niños y niñas: aprendices. Al igual que los docentes de aula, este grupo tiene protagonismo directo, corresponde la razón y sentido de mejorar la EIB, determinarán lo que se tiene y lo que se quiere obtener.

- Comunidad educativa en general: El papel de un director, personal encargado de la limpieza, apoyo logístico por parte de los padres y representantes, es determinante en el éxito de la aplicación de las TIC en educación intercultural bilingüe, si la comunidad educativa no apoya estos cambios, pues no se mostrarán interesados y más temprano que tarde, los aprendices no participarán más de la aplicación de las TIC. Por tanto es necesario hacer partícipe a la comunidad educativa y de igual manera hacerle ver las bondades de las TIC en el desarrollo de su cultura y educación propia.

7. Experiencia en ejecución de las TIC en escuelas wayuu. Municipio Páez, Estado Zulia.

Para describir esta experiencia se utilizará como referencia la Figura 1, sin embargo para que el lector pueda ubicarse rápidamente dentro del contexto situacional y circunstancial, se expondrán las preguntas del cuándo y dónde en primer lugar.

¿Cuándo y dónde aplicar las TIC en educación?

En conversación con la coordinación zuliana de EIB área lingüística, y el grupo de investigación en informática educativa de la Universidad del Zulia Proyecto Thales, se concibió desarrollar un software educativo para incentivar la lectura y escritura del Wayuunaiki, idioma de los wayuu. Dicho pueblo indígena es el más numeroso del país, representan aproximadamente el 10% de la población del estado Zulia, sobrepasan los trescientos mil habitantes, está distribuido en el estado Zulia, Mérida y Trujillo y su territorio originario es denominado la Guajira, en el Municipio Páez. Habitan entre Colombia y Venezuela porque los wayuu son anteriores a la creación de los estados nacionales que no tomaron en cuenta su historia y sus costumbres al momento de establecer los límites geográficos. Es una zona casi desértica y consecuentemente muy seca y árida. Su idioma, el Wayuunaiki, pertenece a la familia lingüística arahuaca, (Álvarez, 1994).

Para la elaboración del software educativo se consideraron todos los elementos ambientales y culturales del wayuu, su desarrollo y aplicación se realizó durante el período 2004-2005, en la Escuela Básica Nacional Puerto Aléramo, escuela orientada bajo el REIB. Esto representó toda una investigación de lo cual se alcanzaron algunos resultados, se invita al lector a revisar los artículos Diseño de un Prototipo de Software Educativo para Incentivar la Lectura y Escritura del Wayuunaiki en los Niños Wayuu, de Quero

y Ruiz (2001) y Sùchiki Walekerù: un ejemplo del uso de las TIC en escuelas indígenas caso wayuu, de Quero y Madueño (2006), si desea mayor información sobre el desarrollo de la misma.

La investigación generó un acuerdo entre la unidad de investigación, la coordinación de EIB del Estado Zulia y UNICEF para aplicar el software en 4 escuelas más con laboratorios de computación del Municipio Páez, con ello además se pretende mejorar el software e implementar talleres de formación para el docente en el uso y aplicación de las TIC.

¿Para qué aplicar TIC en escuelas wayuu?

Uno de los objetivos del REIB es preservar la cultura y lenguas indígenas y con ello contribuir a la propagación de las tradiciones culturales de estos pueblos como una manera de afianzar su patrimonio. El Wayuunaiki aunque oralmente es muy utilizado, la mayoría de sus hablantes desconocen la forma correcta de escribirlo y leerlo. Así que el propósito general es utilizar las TIC para preservar la cultura y lengua del wayuu.

Se pretende propiciar a los indígenas la suficiente preparación requerida para actuar independiente en las satisfacciones de sus necesidades y la de su comunidad, generadas por los cambios socioculturales.

¿Por qué aplicar TIC en escuelas wayuu?

- Dar apoyo en los procesos de control y evaluación de los nichos lingüísticos y comunidades indígenas.

- Fomentar el bilingüismo como apoyo a la necesidad de preservar el idioma Wayuunaiki.

- Elevar la autoestima del pueblo wayuu, ya que se utilizan las TIC no sólo como recurso educativo sino como medio de inclusión y participación dentro de la sociedad.

- Para producir mayor número de materiales instruccionales para y con el idioma.

- Apoyar la formación docente no sólo en el uso de TIC sino en el desarrollo de sus competencias.

¿Cómo aplicar TIC en escuelas wayuu?

- Desarrollando software educativo y materiales multimedia con y para la cultura wayuu. El experto o responsable de crear materiales multimedia debe asumir el rol de observador participante desde la óptica de la interculturalidad.

- Implementando talleres de formación de aplicación de las TIC, que lleven a la producción de estrategias de enseñanza y aprendizaje por parte de los docentes. En este caso se aplicó el taller Uso del Software Educativo “Sùchiki Walekerù”, el cual tenía no sólo como objetivo mostrar el uso adecuado del software educativo, sino generar actividades por parte de los docentes, que fortalezcan la oralidad, escritura, lectura y cultura wayuu.

- Aplicar las propuestas y estrategias orientadas por los docentes, hacerles seguimiento, evaluarlas. Se han implementado los talleres a 4 escuelas del Municipio Páez, se generaron actividades y los docentes se comprometieron a aplicarlas, se tiene planificado para el próximo trimestre revisar y evaluar mediante observaciones y entrevistas lo realizado por los docentes.

¿Con qué aplicar TIC en escuelas wayuu?

- Con la participación de los aprendices (niños y niñas), docentes, investigadores, ancianos, antropólogos, lingüistas en Wayuunaiki, asesores de EIB, diseñadores gráficos, programadores, hablantes del Wayuunaiki abajero (el utilizado en el Municipio Páez), personal de la emisora guajira de Paraguaipoa, directores, personal de limpieza, tutores CBIT (Centro Bolivariano de Informática y Telemática).

- Utilizando la misma tecnología: computadores, reproductores DVD, televisores, proyectores digitales, entre otras.
- Con materiales impresos en Wayuunaiki.
- Considerando la cosmovisión, cultura y pensamiento wayuu.

8. Consideraciones finales

Las tecnologías de la información y comunicación representan un recurso que al ser utilizado correcta y adecuadamente en EIB aportarían beneficios en aras de mejorar la calidad de la misma.

Esta calidad no sólo implica el fortalecimiento de los objetivos que establece el REIB, sino también una formación actualizada, contextualizada y protagonista.

Aunque existe un número de docentes que se muestran apáticos no sólo al uso de la TIC, sino también a la intención de querer mejorar su trabajo, hasta ahora en las cuatro escuelas donde se ha implementado el taller ha sido aceptado y seguido con entusiasmo.

Es importante cumplir con la fase de evaluación y control, para que los docentes se sientan comprometidos y sobre todo que sientan que lo que ellos proponen va a ser revisado, verificado para determinar que tan válido y provechoso puede ser.

Es necesario fortalecer el aprendizaje del uso correcto del Wayuunaiki, sobre todo para los docentes, esto representa un reto para la coordinación lingüística de EIB del Estado Zulia, ya que no cuenta con suficiente personal capacitado para ello.

No puede negarse que la gestión actual de

gobierno ha dado mayor participación y reconocimiento a los pueblos indígenas, sin embargo aún queda mucho por hacer sobre todo en materia de educación, deben generarse políticas más claras y operativas sobre todo de apoyo gubernamental a una EIB de calidad.

9. Referencias Bibliográficas

Álvarez, J. (1994). Estudios de lingüística guajira. Maracaibo, Venezuela: Ediciones Astro Data, S.A.

Amaya de O., G. (2004). La pedagogía activa. Procesos del conocimiento e implicaciones en las tareas del aula. Recuperado el 25 de septiembre de 2006. http://www.pedagogica.edu.co/stora_ge/ps/articulos/pedysab04_07arti.pdf.

El Mercurio Electrónico. Crean Página Bilingüe en Internet. Recuperado el 10 de octubre de 1999 <http://www.mapuche.info/news01/merc990821.html>.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN & DIRECCIÓN DE ASUNTOS INDÍGENAS (ME & DAI), (1981). Modelo Normativo del Régimen de Educación Intercultural Bilingüe, Caracas, Venezuela, pp. 264.

Pérez de B, L (2004). Educación superior indígena en Venezuela: una aproximación. Recuperado el 13 de octubre de 2005. http://www.iesalc.unesco.org.ve/programas/indigenas/informes/alatina/in_d_al_barreno_final.pdf.

Ramiro M, M. (2006). Capítulo 9. Educación Superior y pueblos indígenas en América Latina y el Caribe. Recuperado el 15 de julio de 2006. <http://www.iesalc.unesco.org.ve/pruebaobservatorio/INFORME%20RAMA%20ESLAT/ Cap%EDtulo%20IX.pdf>.

Quero, S y Ruiz, M. (2001). Diseño de software educativo para incentivar la lectura y escritura de la lengua indígena en los niños wayuu. *Opcción*. Año 17, N° 36, pp 68-87.

Quero, S y Madueño, L (2006) Sùchiki Walekerù: un ejemplo del uso de las TIC en escuelas indígenas, caso Wayuu. *Educere. La Revista Venezolana de Educación*. Año 10. N° 34. Universidad de los Andes (ULA), Mérida, Venezuela. pp 435 - 442.

Sánchez, J. (2000). *Nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación para la construcción del aprender*. Universidad de Chile, Chile, pp 320.